

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 73 (1955)
Heft: 33

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



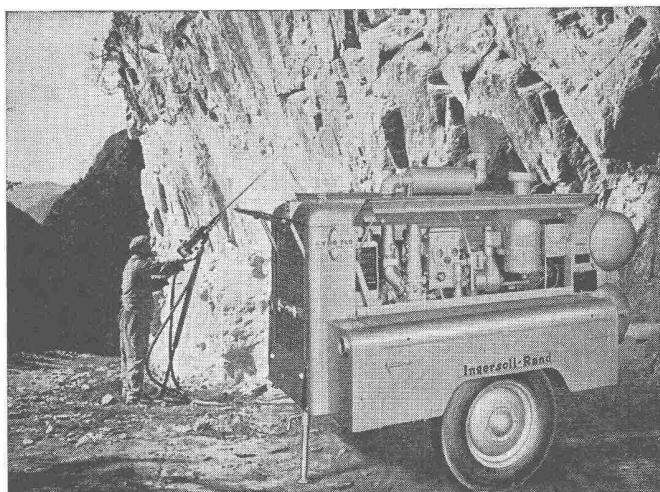
Ingersoll-Rand -Rotationskompressoranlage GYRO-FLO

zweistufig, Kühlung der Luft durch Oelinjektion, Antrieb durch GM-Zweitakttdiesel. Stufenlose Doppelregulierung.

Kompressor und Motor ventillos, daher unerreichte Betriebssicherheit.

Stufenlose Doppelregulierung der Motordrehzahl und des Ansaugs ergeben Anpassung der Leistung genau nach Luftbedarf.

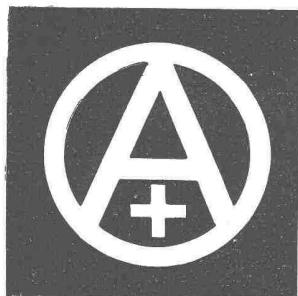
Leistungen: $3,6 + 6 \text{ m}^3/\text{min.}$



ASEOL

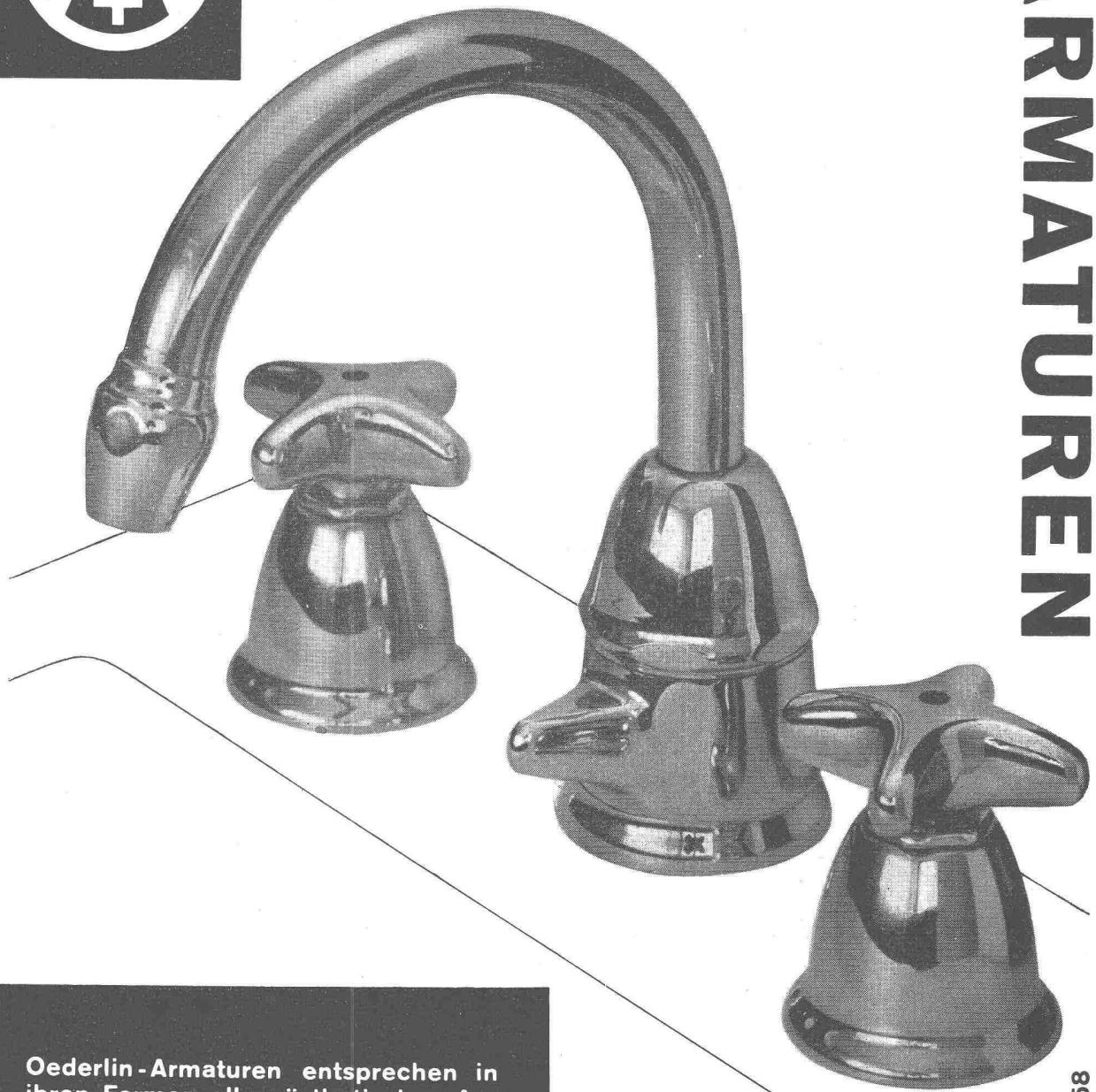
SCHMIERMITTEL sind sichere, wirtschaftliche Helfer für Ihre Baumaschinen und Fahrzeuge. Auf allen Grossbaustellen unseres Landes im Einsatz, Verlangen Sie unsere Dokumentation.

Adolf Schmidts Erben AG.
Bern Tel. (031) 2 78 44



OEDERLIN

ARMATUREN

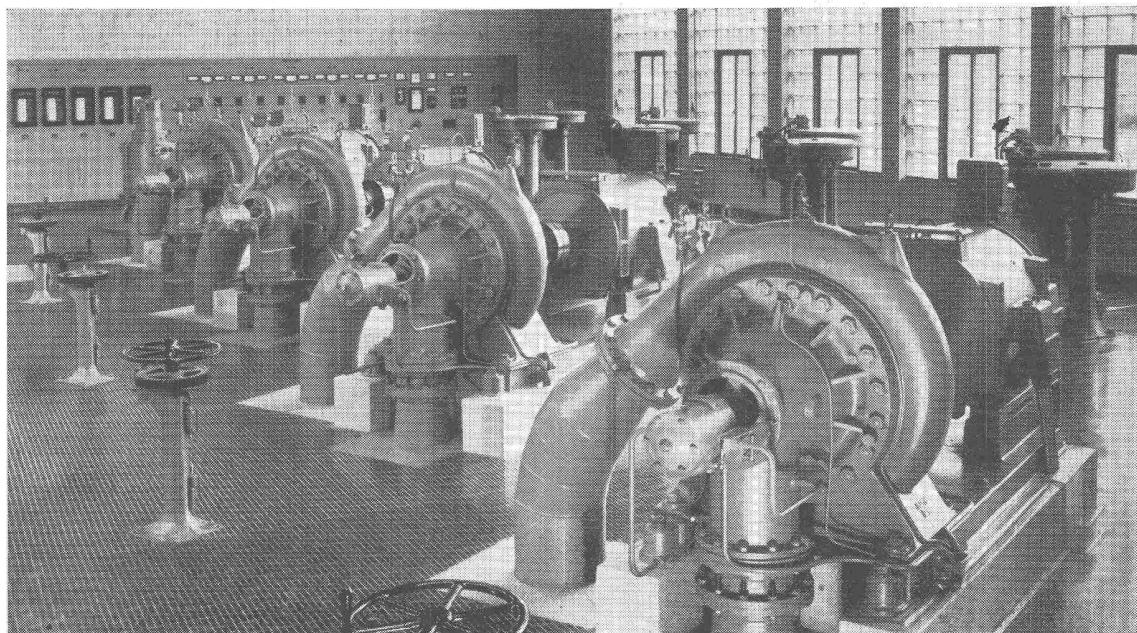


Oederlin-Armaturen entsprechen in ihren Formen allen ästhetischen Ansprüchen und haben sich dank ihrer technischen Vollkommenheit und einfachen Konstruktion seit Jahrzehnten bewährt.

Qualitätsfabrikate für den gesamten Wohnungsbau, sowie die Industrie.

BADEN - GEGRÜNDET 1858

AKTIENGESELLSCHAFT OEDERLIN + CIE. ARMATURENFABRIK U. METALLGIESSEREIEN



SULZER

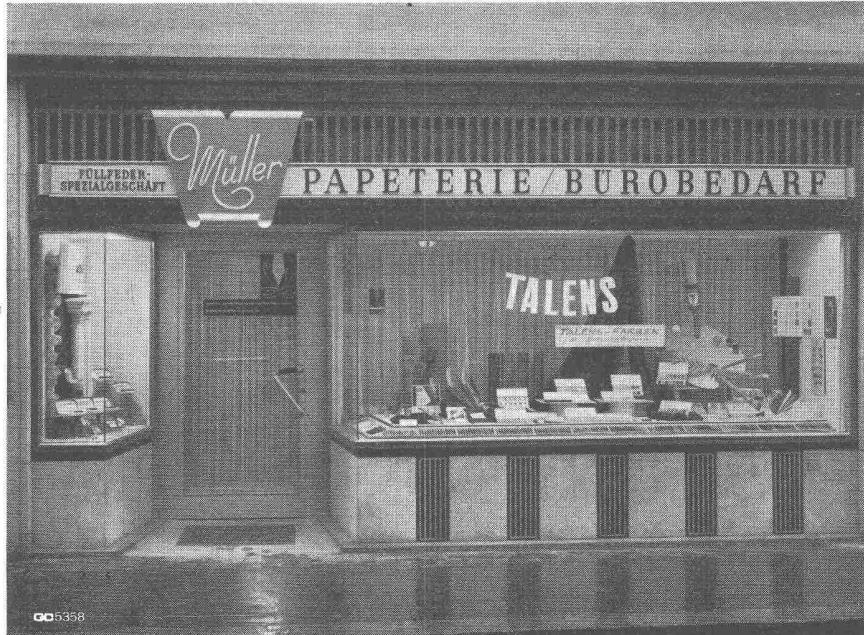
Zentrifugalpumpen und Bohrlochpumpen für
Wasserversorgungen jeder Art und Größe

Sulzer-Pumpen sind betriebssicher, dauerhaft und wirtschaftlich

GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR (SCHWEIZ)

66775-1

Schaufenster-
anlagen **GC**
Geilinger & Co.
Winterthur



Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

PLASTICELL

Die vorzüglichen **Dichtungen** für Bau und Industrie

zellentörmig (geschlossene Zellen)
widerstehen dem Altern und
Verfaulen
unentzündbar!

Profile in jeder Form und Grösse,
können je nach Gebrauch in ver-
schieden Dichten geliefert werden.

PLASTICELL

Die ideale Unterlage gegen **Schwingungen**
für Maschinen und Motoren aller Art

Geräuschdämpfend

In Schichten von verschiedenen
Dichten hergestellt, wodurch her-
vorragende Ergebnisse erzielt
werden.

Für Versuche wird
gern Material zur
Verfügung gestellt

Grösster Widerstand Oelen und
den meisten Säuren gegenüber.
Plasticell nimmt kein Wasser auf
und wird nie hart.

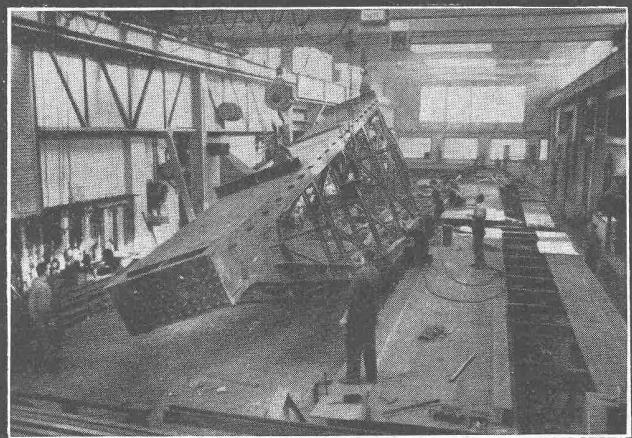
AGENCE E. M. I. GENF

Tel. (022) 245240

P. de Loës

Cité 22

Aus unserem Bauprogramm



Stahlhochbau

Brückenbau

Behälter

Silos

Schlosserei

Metallbau

Ingenieurbureau

PREISWERK & ESSER

Schönaustr. 10

Basel

Tel. (061) 32 46 88

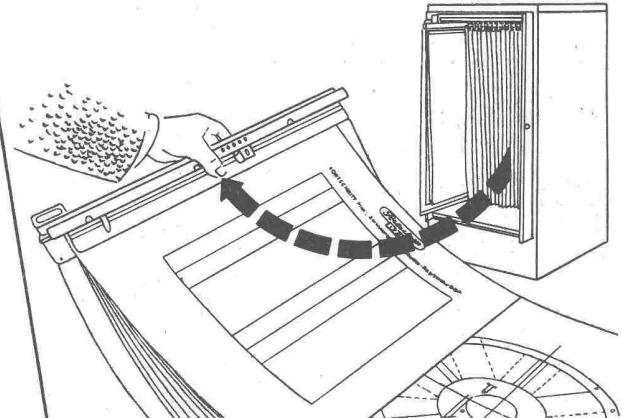
...halt...

Sie fahren gut mit Clichés von

Anderson + Weidmann
Traugottstr. 6
Zürich

Tel. 42 0817

PZM Planschrank

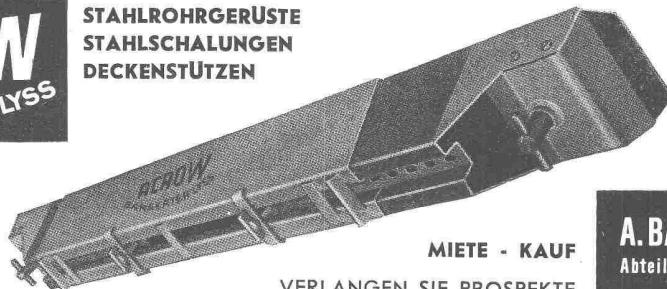


Pläne und Zeichnungen jeder Größe
lassen sich im PZM-Plan-
schränk unterbringen. **Übersichtlich**
Kein Löchen
Kein Verstärken
Kein Falten
Niedriger Preis

EMIL KOELIKER AG
Büro-Organisation
ZÜRICH 1 Talacker 42
Telefon (051) 25 66 47



SCHALUNGS-
TRÄGER
ACROW



STAHLROHRGERÜSTE
STAHL SCHALUNGEN
DECKENSTÜTZEN

MIETE - KAUF
VERLANGEN SIE PROSPEKTE

DER SCHALUNGSTRÄGER
WELCHER SICH BEHAUPTET
UEBER 500 000 AUF DER
GANZEN WELT IM GEBRAUCH

A. BANGERTER & CIE AG LYSS 032 84123
Abteilung für Bauwerkzeuge Cementwaren und Bausteinwerke



Schweiz. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.
Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber
Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und
Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 9 **Maschinentechniker** mit abgeschlossenen Studien und absolviertem Mechanikerlehre, für den Unterhalt und Reparaturendienst des Diesels- und Benzinfahrzeug-Parkes und für Betriebsüberwachung der maschinellen Anlagen auf einer Plantage mit Sägerei- und Oelmühlenanrichtungen. Befähigt, Eingeborene zu Hilfsmechanikern auszubilden. Deutsch, Französisch. Bis 28 Jahre, ledig. Vertragsdauer 3 Jahre mit bezahlter Hin- und Rückreise. Belgisch Kongo.
- 431 **Elektrotechniker** mit absolviertem Lehre als Wickler oder Elektro-mechaniker, mit Praxis, für Instandhaltung und Unterhalt elektrotechnischer Anlagen in einem Minenbetrieb. Englisch, Spanisch. Vertragsdauer 3 Jahre. Hin- und Rückreise bezahlt, auch für die Familie. Gute Honorierung in USA §. Nordamerikanische Minengesellschaft in Peru (Südamerika). Offerten in englischer Sprache auf Flugpostbewerbeformularen der STS.
- 435 **Ingénieur de 35—40 ans**, pour occuper le poste de directeur d'une société française de la branche isolant stéatite.
- 437 **Ingénieur électrique**, expérimenté dans l'étude de construction d'appareillage électrique basse-tension utilisé dans l'industrie (interrupteurs, démarreurs, contacteurs, etc.) capable de guider et contrôler le travail d'une quinzaine de dessinateurs, comme adjoint au chef de bureau d'étude. Environ 35 ans. Ensuite jeune ingénieur électrique, ayant déjà travaillé dans la construction de matériel électrique industriel. France, Dép. Côte d'Or.

- 443 **Ingénieur, ev. technicien électrique** pour calculs, construction et essais de petits moteurs électriques. Français. Suisse romande.
- 447 **Organisator-Verkäufer** mit technischer Ausbildung und Praxis in Bureauorganisation und im Aussendienst. Zürich.

BAU-ABTEILUNG

- 550 **Techniker** mit absolviertem Schreinerlehre und einer Kunstgewerbeschule oder eines Technikums, mit Praxis möglichst auf dem Gebiete des Innenausbau von Verkaufslokalen (Ladeneinrichtungen), für Entwurf, Ausführung und Kalkulation. Baldmöglichst. Westschweiz.
- 626 **Tiefbautechniker-Bauführer** mit Praxis, für örtliche Bauleitung (Brückenbau). Baldmöglichst. Innerschweiz.
- 966 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker** mit Bauplatzpraxis, für die Leitung von Strassen- und allgemeinen Tiefbauten. Eintritt Oktober 55. Nordwestschweiz.
- 968 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter, für Architekturbüro. Baldmöglichst. Kt. Solothurn.
- 970 **Hochbautechniker**, Planbearbeiter, für Werk- und Detailpläne. Zürich.
- 972 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter, für Architekturbüro. Baldmöglichst. Zürich.
- 974 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker** mit abgeschlossenen Studien und Bauplatzpraxis. Zentralschweiz.
- 976 **Tiefbau-, evtl. Eisenbetontechniker** mit abgeschlossenen Studien und Praxis, für Büro- und Bauplatztätigkeit im allgemeinen Tief- und Eisenbetonbau. Baldmöglichst. Ostschweiz.
- 978 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter, für Projekt- und Ausführungspläne, Kostenvoranschläge, Submissionen und Bauleitung. Zürich.
- 980 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter, für Pläne, Submissionen und Bauleitung. Baldmöglichst. Zürich.
- 984 **Hochbautechniker**, Planbearbeiter, mit Praxis in Wettbewerben, in der Hauptsache für eine derartige Mitarbeit. Baldmöglichst. Kt. Zürich.

Stellenausschreibung

Beim kantonalen Tiefbauamt sind auf Grund des vom Regierungsrat neu festgesetzten Stellenplanes folgende vakante Stellen zu besetzen:

a) ein Assistent I / Ingenieur II

beim Kreisingenieur I in Zürich, für Projektierung und Bauleitung von Strassen, Begutachtung von Strassenprojekten der Gemeinden (Stellvertreter des Kreisingenieurs) etc.

b) mehrere Techniker / Assistenten

für Projektierung und Bauführung im Strassenbau; hievon einer mit Eignung zur Bearbeitung von Planungsfragen.

c) mehrere Hilfsstrassenaufseher

wenn möglich Tiefbautechniker mit Praxis im Strassenbau und -unterhalt (als Stellvertreter der Strassenaufseher) und für Spezialarbeiten inkl. Rechnungs- und Rapportwesen.

d) mehrere Tiefbauzeichner

mit abgeschlossener Lehrzeit.

Weitere Auskünfte erteilt auf Anfrage die Kanzlei des Kantonsingenieurs (Zürich, Verwaltungsgebäude Walchetur, Büro Nr. 319, Tel. 32 96 00, intern 352).

Die Bewerber werden eingeladen, ihre handschriftliche Anmeldung unter Beilage von Zeugnisabschriften, des Lebenslaufes, mit Angabe der Personallisten, der militärischen Einteilung, Gehaltsansprüchen, Zeitpunkt des Stellenantrittes und Photo an die Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich, Walchetur, Postfach Zürich 23, einzureichen.

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Direktion der öffentlichen
Bauten des Kantons Zürich.

Etat de Vaud

Concours d'architecture

L'Etat de Vaud ouvre un concours de projets pour l'étude des plans d'un collège secondaire mixte à Béthisy-Lausanne

Le concours est réservé:

- a) aux architectes vaudois, quelle que soit leur résidence;
- b) aux architectes suisses, actuellement domiciliés dans le canton de Vaud et cela depuis 1 an au moins.

Les documents nécessaires peuvent être obtenus au Service des bâtiments de l'Etat, Plain du Château 6, Lausanne, dès le 15 août 1955; plans de situation et programme contre versement d'une somme de frs. 10.—, la maquette contre versement de frs. 50.— ou par poste contre remboursement, sur demande écrite.

Délai pour le dépôt des projets:
20 décembre 1955 à h. 12.00.

Lausanne, le 29 juillet 1955.

Département des Travaux publics.

SLM

Wir suchen für unser Baubüro zu möglichst baldigem Eintritt einen

dipl. Bautechniker evtl. Bauzeichner

Alter 30 bis 40 Jahre, womöglich mit Erfahrung in allen Baufragen eines Industriebetriebes (Neubauten, Neueinrichtungen, Reparaturarbeiten etc.).

Offerten mit Lebenslauf, Photo und Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten an die

Schweiz. Lokomotiv- und Maschinenfabrik Winterthur

Wir suchen auf unser Architekturbüro tüchtige

Bauzeichner und Bautechniker

Gutausgewiesenen Bewerbern mit Praxis im Wohn- und Geschäftshausbau bieten wir bei Eignung gutbezahlte, ausbaufähige Dauerstelle. Englische Arbeitszeit.

Ferner suchen wir halbtagsweise eine jüngere erfahrene Mitarbeiterin als

2. Bureauangestellte

Offerten mit Gehaltsansprüchen und Referenzen an Architekten **A. F. Sauter + A. Dirler, dipl. Arch. S. I. A., Zürich 8, Klausstr. 33.**

SCHAUFENSTER-HEIZUNGEN

10jährige Erfahrung. Ausführung nach Mass mit Abdeckung zum Einbauen. S. E. V. geprüft. Verlangen Sie rechzeitig Prospekt mit Einbauskizze. **A. Chiodi, elektr. Apparate, Dietlikon-Glattal, Tel. (051) 93 31 96.**



Sanitäre Apparate Armaturen

Verlangen Sie unseren Katalog. Lieferung prompt ab unserem Lager. Sehr vorteilhafte Preise.

Forster & Bucher, Zürich 10

Nordstrasse 152 Telefon (051) 26 67 37

Freier Schweizer Grosshandel in Armaturen und sanitären Apparaten.

PANOFLEX

Wetterbeständige Kunstharz-
Dispersionsfarbe für Holz,
Beton, Eternit, Putz, Stein etc.

bacher

BACHER AG. REINACH - BASEL

Gemeinde Rüschlikon

Stellenausschreibung

Beim Bau- und Vermessungsamt ist folgende vakante Stelle möglichst bald zu besetzen:

1 Vermessungstechniker

mit den Fachausweisen 1, 2 und 7.

Arbeitsgebiet: Neuvermessung, Nachführung, Absteckungsarbeiten. Möglichkeit zur Einarbeitung in den städtischen Tiefbau.

Besoldung: Bis maximal Fr. 14 000.—, je nach Fähigkeiten und bisheriger Praxis. Besoldungsverordnung in Revision.

Anmeldungen: Handschriftliche Bewerbungen und Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo, Angaben der Besoldungsansprüche sowie frühesten Eintrittstermin sind unter Beilage von Zeichnungen bis 31. August 1955 dem Bauvorstand der Gemeinde Rüschlikon einzureichen.

Rüschlikon, den 27. Juli 1955.

Der Gemeinderat.

Für unsere Abteilung **Apparate- und Behälterbau** suchen wir zu baldmöglichst Eintritt

KONSTRUKTEUR

womöglich dipl. Maschinentechniker.

Handschriftliche Offerten mit Photo, Lebenslauf, Zeugniskopien und Angabe der Lohnansprüche sind erbeten an: **Sekretariat der Aluminium AG., Menziken.**

Nous cherchons pour nos services techniques à Bâle

un ingénieur civil

ayant une bonne pratique de bureau et de chantier, versé dans l'établissement de projets et l'exécution d'aménagements hydro-électriques. La préférence sera donnée aux candidats sachant le français et l'allemand. Entrée dès que possible.

Les intéressés sont priés de remettre leurs offres de services, avec prétention de salaire, curriculum vitae, copie de certificats et photographie à la

Société Suisse d'Electricité et de Traction (Suiselectra), St. Albanvorstadt 17, Bâle

Stellenausschreibung

Beim Meliorationsamt des Kantons Thurgau in Frauenfeld ist die Stelle eines

Kulturingenieurs

zu besetzen.

Erfordernisse: Abgeschlossene Hochschulbildung; Grundbuchgeometerpatent und Praxis in Meliorations- und Vermessungsarbeiten erwünscht.

Diensteintritt: 1. Dezember 1955 oder 1. Januar 1956.

Besoldung gemäss Klasse 6—4 des Regulativs mit Fr. 9600.— bis 13 600.—, zuzüglich Teuerungszulagen von derzeit 10 % und Sozialzulagen. Die Anstellung erfolgt vorerst im Vertragsverhältnis.

Nähtere Auskunft erteilt das kantonale Meliorationsamt.

Anmeldungen mit Lebenslauf, Studien- und Arbeitsausweisen und Gehaltsansprüchen sind bis 31. August 1955 zu richten an das **Volkswirtschaftsdepartement des Kantons Thurgau in Frauenfeld**.

Gesucht per sofort auf sehr gut beschäftigtes Architekturbüro in der Ostschweiz, junger, energischer

Bautechniker-Bauführer

gewohnt an selbständiges Arbeiten, für Ausführungspläne und Bauführung interessanter Bauobjekte. Bei Eignung Dauerstelle mögl.

Handschriftliche Offerten mit Angabe über Ausbildung, bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüche und frühesten Eintrittstermin unter Chiffre U 67556 G an **Publicitas, St. Gallen**.

Gesucht ein tüchtiger

BAUFÜHRER

ebenso ein tüchtiger

BAUZEICHNER

für interessante Bau-Aufgaben. Sich melden mit Offerten, unter Angabe der Saläansprüche und des Eintrittstermins, an

**Muster & Huckel, Architekten BSA,
Lindenweg 8, Basel**

Gesucht

Bauingenieur

zur Bearbeitung von Statikaufgaben, sowie

Eisenbetonzeichner

zur Erstellung von Plänen.

An selbständiges Arbeiten gewöhnte Fachleute sind gebeten, sich zu melden unter Angabe des Werdeganges, Gehaltsansprüche und Eintrittsdatum.

**Schmid, Bauingenieur-Vermessungsbüro,
Nidau-Biel.**

Sehr gut beschäftigtes Architekturbüro sucht tüchtige, selbständige

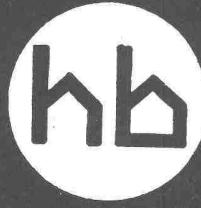
BAUFÜHRER

für interessante Arbeiten. Bei Eignung sehr gut bezahlte Dauerstellen. Eintritt sofort oder nach Ueber-einkunft. Offerten mit Lebenslauf und Photo unter Chiffre **OFA 10067 R** an **Orell Füssli-Announceen, Aarau**.

Zur Bearbeitung vielseitiger Aufgaben in Bau und Planung

BAUZEICHNER

gesucht. Eintritt baldmöglichst. Bei Eignung Dauerstelle. **H. Marti und Ch. Trippel, Arch. BSA/S. I. A., Schönbühlstrasse 8, Zürich 7.**



WALTER J. HELLER & Co.
BAUUNTERNEHMUNG

BERN — SCHLOSSSTRASSE 131 — TEL. (031) 51112

Stellenausschreibung

Wegen Erreichung der Altersgrenze des bisherigen Inhabers ist bei der Aarg. Baudirektion die Stelle des

KREISINGENIEUR

mit Amtssitz in Aarau neu zu besetzen.

Anforderungen: Abgeschlossene Studien an einem Technikum. Längere praktische Betätigung im Tief- und Strassenbauwesen. Erfahrung im Verkehr mit Behörden und Privaten.

Besoldung: Nach Besoldungsdekret, zuzüglich Teuerungszulagen. Der Beitritt zur Beamtenpensionskasse ist obligatorisch.

Stellenantritt: Nach Uebereinkunft.

Anmeldung: Handschriftlich mit Lebenslauf, unter Beilage von Ausweisen an die Kant. Baudirektion Aarau bis 3. September 1955.

Aarau, den 27. Juli 1955. **Aarg. Baudirektion.**

Grösseres Ingenieurbüro der Westschweiz sucht für sofort oder nach Uebereinkunft

1 dipl. Tiefbautechniker

für Berechnungen und Konstruktionen von Eisenbeton-, Hoch- und Tiefbauarbeiten.

1 dipl. Tiefbautechniker

für Strassenbau, Wasserversorgungen usw.

1 Eisenbetonzeichner

Für alle 3 Posten werden Dauerstellen mit interessanter u. abwechslungsreicher Tätigkeit geboten.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen sind erbeten unter Chiffre P 9913 S an Publicitas, Sitten.

Gesucht auf Architekturbüro im Aargau zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben

Hochbautechniker oder Bauzeichner

Bewerben mit gut ausgewiesener Praxis ist ausbaufähige Stelle mit angenehmen Arbeitsbedingungen geboten. Eintritt baldmöglichst oder nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre ZP 7898 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht junger, initiativer

BAUINGENIEUR

für interessante Bau- und Projektierungsarbeiten.

Anmeldung erbeten an **Locher & Cie.**, Bauingenieure und Bauunternehmer, Zürich 1, Pelikanplatz 5.

Gesucht

**ARCHITEKT
BAUZEICHNER
BAUFÜHRER**

Offerten mit Tätigkeitsausweis und Gehaltsansprüchen sind zu richten an

W. H. Schaad, dipl. Architekt S. I. A., Hirschmattstrasse 13, Luzern.

Gesucht zuverlässiger, selbständig arbeitender

BAUZEICHNER

für die Erstellung von Projekt- und Ausführungsplänen von Industrieanlagen.

Offerten mit Angaben über die bisherige Tätigkeit, Zeugniskopien, Gehaltsansprüchen und frühestem Eintrittstermin sind zu richten an:

L. von Roll AG., Uraniastrasse 31/33, Zürich 1.

Bautechniker / Architekt

mit sehr guten Referenzen, sucht selbständige Stellung als Mitarbeiter, Bürochef oder als Leiter eines Filialbüros. Halbstädtische Verhältnisse bevorzugt. Stellenantritt 1. September evtl. 1. Oktober. — Offerten unter Chiffre ZJ 7924 an Mosse-Annoncen A. G., Zürich 23.

Gesucht

1 Architekt oder Bautechniker**1 Bauzeichner**

zur Bearbeitung interessanter, vielseitiger Bauaufgaben. Offerten mit näheren Angaben und Photo an **Fr. Steiner**, Architekt, Bahnhofstrasse, Frutigen, Telephon (033) 9 10 25.

Suche einen jungen, talentierten

Bauzeichner, Bautechniker oder Architekt

Jakob Padrutt, Architekt BSA/S. I. A., Zürich 1.

DIPL. ARCHITEKT

mit reichhaltiger Erfahrung auf Projektierungsgebiet, wünscht sich zu verändern in Bern. Offerten erbeten unter Chiffre OFA 1390 B an **Orell Füssli-Annoncen AG.**, Bern.

BAUINGENIEUR

29jährig, sucht Stelle auf Ingenieurbüro. Praxis in Beton-, Strassen- und Kanalisationsbau sowie als Bauführer in Tiefbau-Unternehmung. Eintritt 1. September. Offerten unter Chiffre ZR 1262 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Einwohnergemeinde Zollikofen

BAU-INSPEKTOR

im Hauptamt gesucht.

Wir bieten: Interessante und vielseitige Tätigkeit, zeitgemäss Besoldung (Klasse 3 bzw. 4 Besoldungsreglement), Pensionskasse.

Wir verlangen: Diplom als Tiefbauingenieur oder Tiefbautechniker. Gute Kenntnisse im Hochbau. Schweizerbürgerrecht. Fester und gereifter Charakter. Geschick zum Verhandeln.

Interessenten sind gebeten, ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Ausweisen und Zeugnissen über die bisherige Tätigkeit bis 29. August 1955 an die Gemeindeschreiberei Zollikofen einzureichen, wo das Pflichtenheft eingesehen werden kann.

Persönliche Vorstellung nur auf Verlangen.

Zollikofen, 6. August 1955.

Der Gemeinderat.

Gesucht

BAUZEICHNER

zur Mitarbeit an interessanten Projekten im Kraftwerk- und Industriebau.

Angebote sind mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Photo, Gehaltsansprüchen und Referenzen erbeten an die

Aluminium-Industrie AG., Postfach 479 Gare, Lausanne.

Mittelgrosses Architekturbüro in Winterthur sucht

MITARBEITER

und bietet tüchtigen Kräften folgende Anfangssaläre: Architekt Fr. 1200.—, Bautechniker Fr. 1000.—, Bauzeichner Fr. 800.—. Eintritt nach Vereinbarung.

Offerten unter Chiffre ZK 7964 an Mosse-Annnoncen AG., Zürich 23.

Gesucht selbständiger

HOCHBAUZEICHNER

auf Architekturbüro in Winterthur. Fünftagewoche. Eintritt per sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre ZL 1274 an Mosse-Annnoncen AG., Zürich 23.

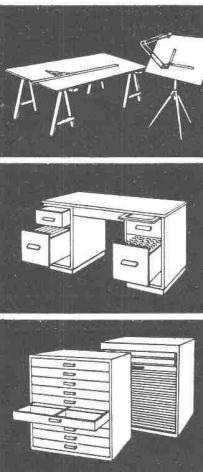
GEDI-Hebezeuge
Beste Qualität zu günstigem Preis
Uraniastrasse 31/35 Tel. (051) 23 17 50
Robert Aebi & Cie AG Zürich

HONEYWELL

mit über 60jähriger Erfahrung löst auch Ihr Regulierproblem!

Honeywell-Regulierungenelektrisch, elektronisch, pneumatisch
für Heizungen, Klima-Anlagen und alle Industrie-Prozesse

Verlangen Sie Prospekte oder Ingenieurbesuch durch

HoneywellMühlebachstrasse 172
ZÜRICH 8
Telephon (051) 34 40 40

*Beste Qualität
Unschlagbar im Preis!*



GRAB & WILD AG
ZÜRICH und URDORF

Fabrik kaufm. und technischer
Büromöbel, Messgeräte

Manometer
Thermometer
Hygrometer
HANNI & CIE AG.
JEGENSTORF-BERN

Gesucht ein

ARCHITEKT

und ein

HOCHBAUZEICHNER

evtl. Bauzeichner.

Angaben über bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüche und früheste Eintrittsmöglichkeiten erbeten an

SCHOCH & HEUSSER, Architekten, Bahnhofplatz 14, Winterthur.

Auf Ingenieurbureau in Zürich gesucht tüchtiger und selbständiger

Eisenbeton- oder Tiefbauzeichner

mit Praxis in Wasserversorgung, Kanalisation und Abwasserreinigung. Bei Eignung gut bezahlte Dauerstelle.

Bewerbungen mit Angaben über die bisherige Tätigkeit, Eintrittstermin und Lohnansprüche sind unter Beilage einer Photo und Zeugniskopien erbeten an **Dipl.-Ing. M. Wegenstein**, Rämistrasse 7, Zürich.

Gesucht auf Architekturbüro initiativer, verantwortungsbewusster

Architekt / Bautechniker

für selbständige Bearbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen, Erfahrung in Devisierung und Bauführung erwünscht. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten mit Lebenslauf, Angaben über bisherige Tätigkeit und Gehaltsanspruch unt. Chiffre ZJ 7992 an **Mosse-Annونcen AG.**, Zürich 23.

Bedeutendes Architekturbüro in Bern sucht auf 1. Oktober evtl. später jüngeren, beweglichen und an selbständiges Arbeiten gewohnten

BAUFÜHRER

evtl. Bautechniker

Geboten werden vielseitige Bauaufgaben, Leistungslohn. Dauerstelle. Fünftagewoche. Kurzgefasste Bewerbungen erbeten unt. Chiffre K 13466 Y an **Publicitas Bern**.

Zu verkaufen

GRUNDSTÜCK

mit baubewilligtem Projekt für Wohn- und Geschäftshaus (ca. 20 Wohnungen, Läden, Garagen, Werkstätten etc.) an zentraler Lage in grösserer Zürcher Vorort. Notw. Eigenkapital für Grundstückkauf Fr. 80 000.—. Selbstinteressenten melden sich unter Chiffre ZE 7973 an **Mosse-Annونcen AG.**, Zürich 23.

Primarschulpflege Dübendorf

Wir suchen für unseren Schulhausneubau an der Zürichstrasse in Dübendorf einen

BAUFÜHRER

Interessenten wollen sich bis spätestens am 29. August 1955 unter Angabe von Lohnansprüchen und Referenzen beim Präsidenten der Baukommission, Herrn F. Meier, Bettistrasse 14, Dübendorf, melden, wo auch weitere Auskünfte eingeholt werden können. Der Stellenantritt erfolgt auf den 1. Oktober oder 1. November 1955. Das Schulhaus muss auf das Frühjahr 1957 bezugsbereit sein.

Die Anstellung erfolgt unter Vorbehalt der Annahme des Projektes in der Urnenabstimmung vom 30. Oktober 1955.

Dübendorf, 6. August 1955.

Die Baukommission.

Tiefbaubüro sucht jüngeren

INGENIEUR ETH

als Stellvertreter des Chefs. Offerten mit den üblichen Beilagen unter Chiffre **E 67631 G** an **Publicitas St. Gallen**.

Gesucht

Tiefbautechniker

für möglichst selbständige administrative und technische Leitung eines privat geführten **Bauamtes** in Vorortsgemeinde Zürichs. Es kommen auch ältere Bewerber mit entsprechender Erfahrung in Frage. Offerten unt. Chiffre **ZS 8007** an **Mosse-Annونcen AG.**, Zürich 23.

Architekt ETH mit 30jährigem Büro in grösserer Ortschaft im Kanton Bern sucht künstlerisch begabten, selbständigen

Architekt oder Bautechniker

zur Bearbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen. Sauberer, gewandter Darsteller. Bei Eignung Beteiligung und spätere Geschäftsübernahme möglich. Handgeschriebene Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit, Gehaltsanspruch und Photo unter Chiffre **P 3017 R** an **Publicitas AG.**, Burgdorf.

Sehr gut beschäftigtes Architekturbüro sucht tüchtige, selbständige

BAUZEICHNER

für interessante Arbeiten. Bei Eignung sehr gut bezahlte Dauerstelle. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten mit Lebenslauf und Photo unter Chiffre **OFA 10 073 R** an **Orell Füssli-Annونcen, Aarau**.

Junger Bauzeichner

sucht Arbeitsplatz in Bau- oder Arch.-Bureau. — Offerten unter Chiffre **ZW 7944** an **Mosse-Annونcen AG.**, Zürich 23.

Junger, selbständiger

BAUFÜHRER

in ungekündigter Stellung, sucht neuen, ausbaufähigen Wirkungskreis in Architekturbüro oder Baugeschäft. Zürich oder Umgebung. Offerten unter Chiffre **ZR 1286** an **Mosse-Annoncen AG.**, Zürich 23.

Junger Bauzeichner

sucht interessante u. abwechslungsreiche Stelle auf den 1. September.

Offerten unter Chiffre **A 4896 Y** an **Publicitas Bern.**

Im Kantinebetrieb gut versiertes Ehepaar sucht Stelle als

Küchenchef / Katinier

für mittlere oder Baukantine. Beste Referenzen stehen zur Verfügung. Offerten erbeten unter Chiffre **ZL 7850** an **Mosse-Annoncen AG.**, Zürich 23.

Günstig zu verkaufen

3 mal gebr. Occ.-Blachen

jede Grössen und schwere Qualität, Preis je nach Grösse.

Die Blachen werden unverbindlich und kostenlos zum Aussuchen geliefert.

E. Rüegg, Hauptpostfach 1041, Zürich 1.

Aufträge für

Abbruch- und Aushubarbeiten gesucht

Fachgemäss Ausführung:

R. Nussbaumer, Biascastrasse 21, **Basel 4.**
Telephon (061) 24 65 23 oder (061) 34 37 74.

SOC. ANONIMA
TEL. 47119
MARMI

MAGA

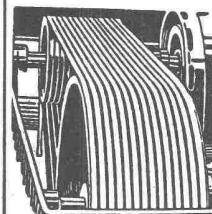
CAPOLAGO
GRANITI

Handel und Bearbeitung von
Marmor und Granit

Marmi, Arenarie, Graniti ed Affini

MAGA, S. A. Capolago

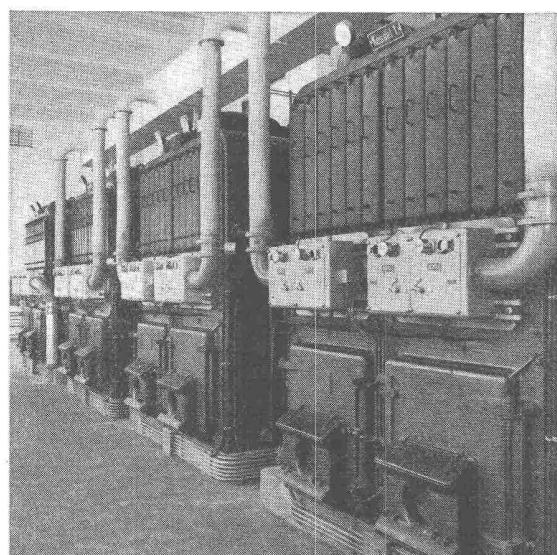
Tel. (091) 47119

**Industrie-Artikel**

Treibriemen Transportbänder
Keilriemen Riemerverbinde
Dichtungsmaterial Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich
Tel. (051) 261786 Stampfenbachstr. 73

QUIET MAY

**Oelfeuerungen**

bewähren sich in
allen Anwendungen:

Hausbrand
Gewerbe
Industrie

Beratung
und Prospekte durch:

OERTLI

OERTLI - Industrie-Oelfeuerungsanlagen

Ing. W. Oertli AG.

Beustweg 12, Zürich 7
Tel. 051 / 34 10 11 / 12 / 13

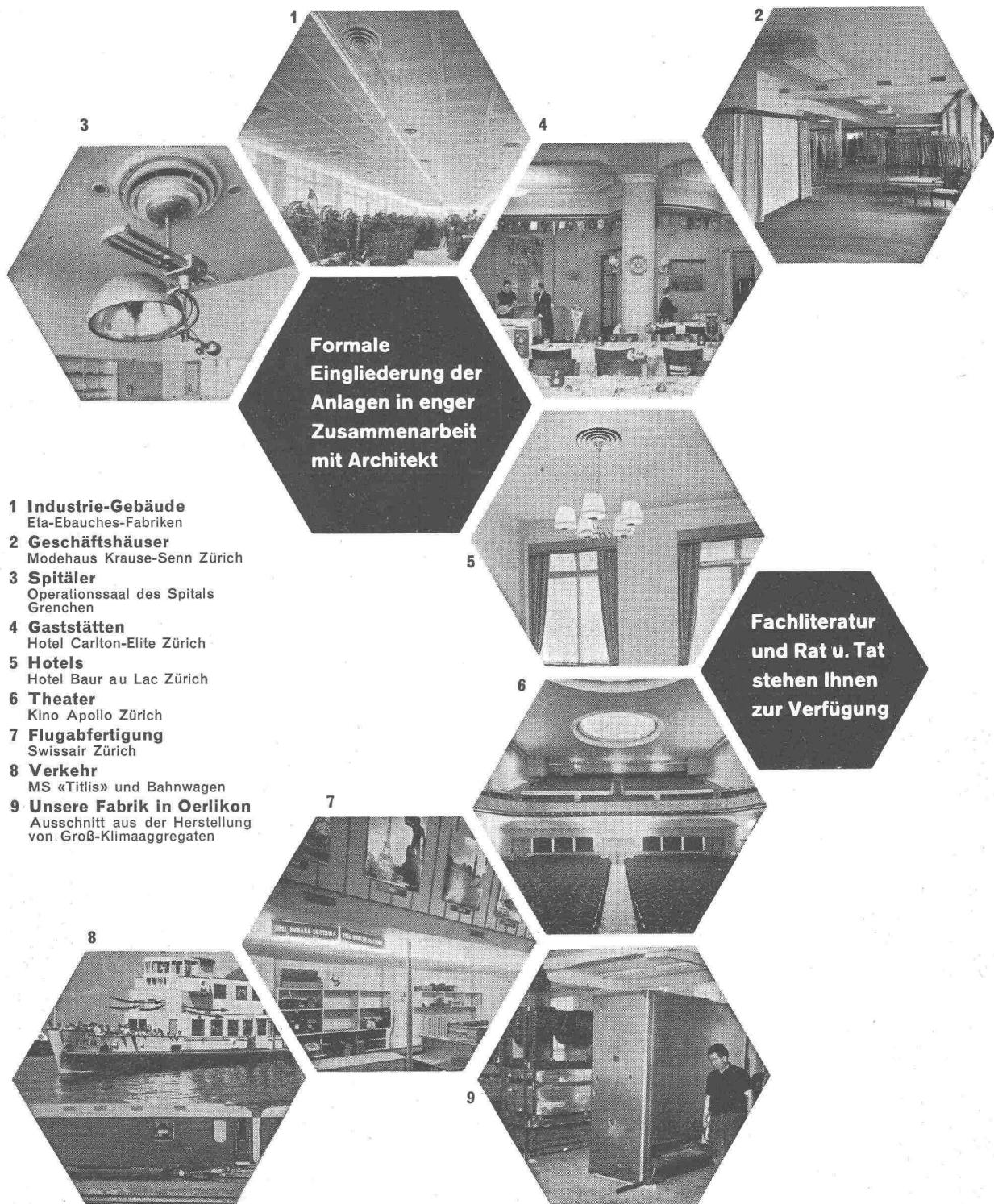
Leicht- und Schweroel

Eigene Servicestellen in der
ganzen Schweiz

OERTLI

KLIMA-ANLAGEN

GEBAUT NACH NEUESTEN ERKENNTNISSEN



- 1 **Industrie-Gebäude**
Eta-Ebauches-Fabriken
- 2 **Geschäftshäuser**
Modehaus Krause-Senn Zürich
- 3 **Spitäler**
Operationssaal des Spitals Grenchen
- 4 **Gaststätten**
Hotel Carlton-Elite Zürich
- 5 **Hotels**
Hotel Baur au Lac Zürich
- 6 **Theater**
Kino Apollo Zürich
- 7 **Flugabfertigung**
Swissair Zürich
- 8 **Verkehr**
MS «Titlis» und Bahnwagen
- 9 **Unsere Fabrik in Oerlikon**
Ausschnitt aus der Herstellung von Groß-Klimaaggregaten

WALTER HÄUSLER & CO. ZÜRICH

CERESSTRASSE 27, TEL. (051) 34 13 39
SPEZIALFIRMA FÜR
LUFTKONDITIONIERUNG UND LÜFTUNG